

Traductor Global Avanzado de 12 Idiomas

Manual del usuario
www.franklin.com

Acuerdo de Licencia (Aplicable únicamente fuera de la UE y Suiza)

LEA ESTE ACUERDO DE LICENCIA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO. EL USO DE EL PRODUCTO SUPONE EL ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DE ESTA LICENCIA. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS, DEVUELVA EL PAQUETE CON EL TÍQUET DE COMPRA A SU PROVEEDOR Y SE LE REEMBOLSARÁ EL PRECIO TOTAL DE COMPRA. EL PRODUCTO hace referencia al producto software y documentación que se encuentra en este paquete y FRANKLIN hace referencia a Franklin Electronic Publishers, Inc.

Licencia de uso limitado

Todos los derechos del PRODUCTO son propiedad de FRANKLIN. Al comprar este producto, FRANKLIN le cede una licencia personal no exclusiva para el uso de esta LICENCIA ELECTRÓNICA. No haga copias del PRODUCTO o de la información almacenada en el momento de la compra, tanto en formato electrónico como impreso. La copia supone una violación de las leyes de derecho de autor aplicables. No modifique, adapte, desensamble, descompile, traduzca, cree obras derivadas de, o de cualquier modo haga una ingeniería reversa del PRODUCTO. No exporte o reexporte, directa o indirectamente, el PRODUCTO

sin el cumplimiento de las regulaciones gubernamentales apropiadas. El PRODUCTO contiene información confidencial de Franklin que usted se compromete a proteger de cualquier divulgación ilegal. Esta licencia es efectiva hasta que Franklin la cese. Esta licencia cesa inmediatamente sin previo aviso de FRANKLIN si usted no cumple alguna de las disposiciones de la licencia.

Lea los siguientes avisos y precauciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

Nota: Si el dispositivo va a ser utilizado por niños, deberá leerse este manual del usuario y el uso del dispositivo debe ser monitorizado. En caso contrario, podría provocar accidentes.

Precauciones de la batería

- Las pilas no recargables no se pueden recargar. Nunca recargue las pilas que vienen con el aparato.
- Quite las pilas del aparato antes de recargarlas.
- Las pilas recargables sólo se pueden recargar bajo la supervisión de un adulto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio). No se deben mezclar baterías de diferente tipo ni baterías nuevas con usadas.
- Evite provocar corto circuitos en los

terminales de suministro.

- No exponga las pilas a fuentes de calor y no intente desmontarlas. Siga las instrucciones de uso del fabricante de las pilas.
- Nunca deje puestas las pilas gastadas.
- Para evitar daños provocados por la filtración del fluido de las pilas, cambie la pila o pilas cada dos años, independientemente del número de veces se haya utilizado el aparato.
- Si el líquido de las pilas se filtra, el aparato podría estropearse. Limpie el compartimento de las pilas inmediatamente y evite el contacto del líquido con la piel.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Si se tragasen las pilas, consulte inmediatamente con un médico.

Mantenimiento del producto

Este aparato está diseñado para ser ligero, compacto y duradero. Sin embargo, se trata de un aparato electrónico y debe tratarse con cuidado. El aparato puede dañarse si se aplica una presión innecesaria o se golpea contra otros objetos.

Para evitar daños en el aparato siga las siguientes instrucciones:

- Si no está utilizando el aparato, mantenga la tapa cerrada. Esto evitará que la pantalla se rompa, se ralle o se estropee.
- Evite que el aparato sufra caídas, sea aplastado, doblado o se aplique una fuerza excesiva sobre él.
- Evite exponer el aparato a humedad, calor extremo o prolongado, frío u otras condiciones adversas. Evite guardarlo en lugares húmedos. Este aparato no es impermeable.
- Limpie el aparato con un paño humedecido con un limpiacristales suave. No aplicar líquidos directamente sobre el aparato.
- Si el cristal de la pantalla se rompiera, deseche el producto y evite el contacto con la piel y lávese las manos inmediatamente.
- Mantenga los protectores y las bolsas de plástico fuera del alcance de bebés y niños para evitar el riesgo de asfixia

Registro del Producto

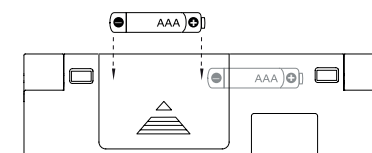
Visite www.franklin.com/de/registrierung para registrar el producto.

Instalación de las pilas

Su dispositivo funciona con dos pilas AAA. Siga estas sencillas instrucciones para instalar o cambiar las pilas. Las pilas deben cambiarse cuando vea el indicador de batería baja. Tenga las pilas nuevas a mano antes de quitar las viejas.

¡Atención! Si las pilas se gastan por completo o tarda más de unos segundos en cambiarlas, se borrará cualquier información que haya introducido. Haga siempre copias de seguridad de la información importante.

- Apague el aparato y gírelo.**
- Deslice la tapa de las pilas en la dirección de la flecha hasta que se abra el compartimento.**
- Quite las pilas viejas.**
- Instale 2 pilas AAA nuevas siguiendo los signos +/- del compartimento.**



Importante: Asegúrese de que las pilas están instaladas correctamente. El aparato podría estropearse si la polaridad no es correcta.

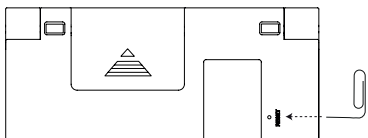
- Vuelva a colocar la tapa de las pilas.**

Restablecimiento de los parámetros del aparato

Si el teclado no responde o si la pantalla no funciona con normalidad, siga los siguientes pasos para restablecer los parámetros del sistema:

- Mantenga pulsado BORRAR (CLEAR) y pulse**
- Si no pasa nada, pruebe el paso 2.**
- Utilice un clip para pulsar el botón restablecer los parámetros (reset) del aparato.**

El botón restablecer parámetros (reset) está en un pequeño agujero detrás del aparato, a la derecha.



3. Pulse la letra del idioma de los mensajes que desee.

Para más información, consulte “Idioma de los mensajes”.

El mensaje “¿Borrar Todo? S/N” se visualizará.

Nota: Este mensaje hace referencia a la información del usuario, no al texto del traductor. La información de usuario incluye el banco de datos y cualquier configuración que usted haya cambiado.

4. Pulse N para guardar su información.

Pulse **S** para borrar toda su información.

¡Atención! Si pulsa el botón restablecer parámetro (reset) con demasiada presión puede dañar la unidad permanentemente. Además, restablecer los parámetros de la unidad borra la configuración y cualquier otra información que haya introducido.

Guía de Botones

Botones de Función

- Apaga o enciende el aparato.
- Botón de mayúsculas y caracteres especiales.
- Muestra opciones que mejorarán su experiencia interactiva.
- Muestra el campo de entrada de texto. Si introduce un término o frase, realiza una búsqueda en todo el libro de traducciones.
- Muestra una lista de las frases más comunes ordenadas por tema.
- Muestra el menú de idiomas de origen (idioma que ya conoce) disponibles.
- Muestra el menú de idiomas de destino (idioma que no conoce) disponibles.
- Muestra el menú de juegos disponibles.
- Cada vez que se pulsa, cambia la configuración de fecha y hora para su ciudad local o una ciudad del mundo que escoja de entre 50 ciudades.



Vuelve al menú principal o a la pantalla desde algún modo. Borra el texto del campo de texto o de la calculadora.

Retrocede o borra una letra.

Cada vez que se pulsa, cambia entre los tamaños de letra disponibles. No está disponible en todos los modos.

Apaga o enciende la retroiluminación. La retroiluminación le permite ver la pantalla cuando no hay mucha luz. La retroiluminación se apaga automáticamente cuando se termina de usar el aparato para ahorrar energía.

Muestra el Menú banco de datos para organizar los nombres y los números.

Muestra el campo de entrada de la calculadora para operaciones matemáticas. Consulte las imágenes numéricas del teclado cuando utilice los botones de letras en este modo.

Muestra el Menú de conversión de divisas, distancias, temperaturas, pesos y líquidos.

Introduce un espacio, por ejemplo, entre letras o frases. En listas y menús, salta a la siguiente pantalla o página hasta que se llega al último elemento.

Cuando introduzca una letra, pulse este botón para visualizar todos los signos diacríticos antes de seleccionar uno.

Cuando introduzca una letra, pulse este botón para visualizar todos los signos de puntuación antes de seleccionar uno.

Confirma la selección, entrada o opción del menú y sigue a la página siguiente. También realiza cálculos y muestra un resultado.

Avanza a la página anterior de la lista.

Retrocede a la página siguiente de la lista.

Botón de navegación



Pulse la parte de arriba (▲), abajo (▼), izquierda (◀) o derecha (▶) del botón para mover en la dirección indicada. Nota: En el borde derecho de cada pantalla se ven flechas que parpadean para mostrar qué botón de navegación puede utilizar para moverse por el menú o ver más texto.

Botones de la calculadora

Q–P = 1-0, **A** = 1/x, **S** = $\sqrt{x}$, **D** = x^2 , **F** = %, **G** = . (punto decimal), **H** = +, **J** = –, **K** = x, **L** = ÷, **Z** = +/-, **X** = (mc) Borra el número de la memoria, **C** = (mr) Introduce el número guardado en la memoria, **V** = (m-) Resta el número visualizado al número almacenado en la memoria, **B** = (m+) Suma el número visualizado al número almacenado en la memoria.

Idioma de los mensajes

La primera vez que utilice este traductor, se le pedirá que configure el idioma de los mensajes para las instrucciones y opciones del menú. Pulse la letra del idioma que desee: Inglés (**E**), checo (**C**), holandés (**N**), francés (**F**), alemán (**D**), húngaro (**M**), italiano (**I**), polaco (**O**), portugués (**P**), ruso (**R**), español (**S**), y turco (**T**).

Idioma de origen y de destino

El idioma de origen es el idioma en el que introduce una palabra en la pantalla del traductor. El idioma de destino es el idioma en el que desea ver la traducción. El idioma de origen y de destino inicial se asigna cuando selecciona el idioma de los mensajes. El idioma de origen es el mismo que el idioma de los mensajes.

Si selecciona inglés como idioma de los mensajes, el idioma de destino será el francés. Si selecciona cualquier otro idioma de los mensajes, el idioma de destino será el inglés. Para cambiar el idioma de origen y el de destino, siga los siguientes pasos.

1. Pulse .

Se muestra esta lista de idiomas de origen.

2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un idioma de origen. Pulse .

3. Pulse .

Se muestra la lista de idiomas de destino.

4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un idioma de destino. Pulse .

Cambio de Configuración

Podrá ajustar la configuración de su aparato en cualquier momento, siguiendo los siguientes pasos:

1. Pulse .

2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar una opción de menú.

Contraste — ajuste la iluminación de la pantalla.

Idioma de los mensajes — cambie el idioma de los menús, indicaciones del sistema, y mensajes de ayuda de su aparato.

Tamaño fuente — ajuste el tamaño de visualización del texto.

Desconexión — especifique la duración del tiempo de inactividad permitido hasta que el aparato se apague automáticamente.

Esta característica prolonga la vida de la pila si olvida apagar el aparato tras su uso.

Demo — vea una breve demostración del aparato.

3. Pulse .

4. Pulse ▲ o ▼ para ajustar la configuración deseada. Pulse para confirmar.

O pulse para no cambiar la configuración. La demo se reproducirá automáticamente. Pulse **BORRAR (CLR)** para pararla.

5. Pulse para volver a la pantalla de Entrada del Traductor.

Traducción de palabras

Utilice el aparato para traducir palabras de un idioma de origen a un idioma de destino. Cambie el idioma de origen y el de destino en cualquier momento (consulte “Idioma de origen y de destino” para aprender cómo hacerlo).

1. Pulse para ir a la pantalla de entrada del traductor. El idioma de entrada será su idioma de origen.

2. Escriba una palabra que desee buscar. Si escribe una palabra en forma flexionada (Ej. “went”) aparecerán automáticamente las raíces de las coincidencias (Ej. “go”).

Puede escribir acentos, diéresis, signos diacríticos y mayúsculas, pero no son necesarios para encontrar las coincidencias.

Para escribir acentos, diéresis y signos

diacríticos, escriba primero la letra y luego pulse  o  varias veces. Para escribir una letra mayúscula, pulse  y luego el botón de la letra.

Nota: Cuando escriba palabras rusas, siga el alfabeto cirílico como se indica en el teclado. Para los botones de varias letras, pulse el botón de la letra y luego pulse  o  hasta que vea la letra que desee. Para escribir un signo de puntuación, pulse **SÍMBOLOS (SYMB)** varias veces hasta que encuentre el que desea.

- Pulse** .
El mensaje “Encontrado: n” parpadea en la pantalla, seguido de la lista de palabras y/o frases. n es el número total de coincidencias.
Nota: Si introduce una palabra mal escrita o una palabra que no existe en el traductor, aparecerá una lista de correcciones. Seleccione el que desee y pulse .
- Pulse  o  para seleccionar la palabra o frase que desee y pulse  para ver la traducción.**
Nota: Si hay más de una pantalla de datos, utilice  o  para leer.
- Pulse**  para volver a la lista.
- Pulse BORRAR (CLR) para empezar una nueva búsqueda.**

Traducción de frases

Las frases comunes en este producto se listan siempre en el idioma de origen. Siga estos pasos para traducir desde el idioma de origen al idioma de destino:

- Pulse** .
- Pulse  o  para seleccionar una categoría y pulse .**
- Pulse  o  para selecciona la frase que desee traducir.**
También puede escribir la palabra que esté buscando o las primera letra para ver la primera frase que empieza por esa letra. Con cada letra que escriba, el resultado de la lista de frases coincidentes se actualiza.
- Pulse  para ver la traducción.**
Si hay más de una pantalla de datos, pulse  o  para leer.
- Pulse  para volver a la lista.**
- Pulse BORRAR (CLR) cuando termine.**

Uso del banco de datos

Utilice el banco de datos para memorizar hasta 100 nombres y números de teléfono. El número de contactos que puede memorizar depende del número total de caracteres que introduzca.

Añadir un nuevo contacto

- Pulse** .
Visualiza el Menú de banco de datos.
- Pulse  o  para seleccionar Nueva Entrada. Pulse .**
- Escriba un nombre y pulse .**
Los nombres van en mayúsculas y pueden tener un máximo de 30 caracteres, espacios incluidos. El banco de datos no soporta los caracteres acentuados. Para escribir signos de puntuación, pulse  y luego pulse  varias veces hasta que vea el signo que desee. Para borrar un carácter, pulse .
- Utilice los botones numerados para escribir un número de teléfono y pulse .**
No puede escribir letras en un número de teléfono. Para escribir un signo de puntuación, pulse **SÍMBOLOS (SYMB)** varias veces hasta que encuentre el que desea.
¡Atención! La información de su lista de teléfonos está almacenada en la memoria mientras duren las pilas. Sin embargo, si las pilas se gastan, esta información se perderá permanentemente. Guarde siempre copias de seguridad de su información importante.

Visualización de la lista de contactos

- Pulse** .
Visualiza el Menú de banco de datos.
- Visualización: Primero aparecen n entradas. Pulse  para ver la lista.**
n es el número de entradas.
- Para visualizar una entrada de la lista, pulse  o  para seleccionarla o escriba un nombre para saltar a las entradas que coincidan.**
Para visualizar una entrada demasiado larga para caber en la pantalla, pulse .

Cambiar un contacto

- Pulse** .
Visualiza el Menú de banco de datos.
- Pulse  para seleccionar Cambiar entrada. Pulse .**
- Pulse  o  para seleccionar una entrada o escriba un nombre para saltar a las entradas que coincidan. Pulse .**
- Edite el campo de nombre y pulse  para cambiar al campo de números,**
Pulse  para borrar un carácter a la izquierda del cursor.
- Edite el campo de números y pulse  para guardar los cambios.**
O pulse **BORRAR (CLR)** para volver al menú del banco de datos sin guardar los cambios.

Borrar un contacto

- Pulse** .
Visualiza el Menú de banco de datos.
- Pulse  para seleccionar Borrar entrada. Pulse .**
- Pulse  o  para seleccionar una entrada o escriba un nombre para saltar a las entradas que coincidan. Pulse .**
- Pulse S para borrar la entrada o N para no borrarla.**
Nota: S y N representan “Sí” y “No” y cambian con el idioma de mensaje seleccionado. Por ejemplo, si el idioma de los mensajes seleccionado es el francés, las opciones serían O y N.

Borrar todos los contactos

¡Aviso! Este proceso borra permanentemente todos los nombres y números de teléfono de su lista.

- Pulse** .
Visualiza el Menú de banco de datos.
- Pulse  para seleccionar Borrar todas las entradas. Pulse .**
- Pulse S para borrar todas las entradas o N para no borrarlas.**

Uso de contraseña

Utilice una contraseña para proteger la información privada del banco de datos. La contraseña se solicita cuando se enciende la unidad y en modo banco de datos.

¡Aviso! Después de establecer la contraseña, deberá introducirla para acceder al banco de datos la primera vez que inicie una sesión.

Guarde siempre su contraseña en un lugar separado.

Si olvida la contraseña deberá restaurar los parámetros de la unidad para poder acceder al banco de datos. Consulte “Restablecer los parámetros de su aparato”. Si los parámetros de la unidad no se restablecen después de pulsar el botón reset, quite las pilas, espere al menos dos minutos y vuelva a instalarlas. Para instrucciones sobre las pilas, consulte “Cambiar las pilas”.

¡Atención! Restablecer los parámetros de la unidad borra toda la información del usuario. Guarde siempre una copia de seguridad de sus datos, bien escrita bien digital.

Configurar una contraseña

- Pulse** .
Visualiza el Menú de banco de datos.
- Pulse  para seleccionar Contraseña. Pulse .**
- Escriba una contraseña y pulse .**
Las contraseñas pueden tener un máximo de 8 letras. Se le pedirá que vuelva a escribir su contraseña.
- Para verificar el cambio, escriba la contraseña tal y como lo hizo la primera vez.**
- Pulse  para confirmar y activar la contraseña.**
Para probar la contraseña, pulse  dos veces, pulse , seleccione *Banco de datos*, pulse , escriba la contraseña y pulse .
- Para desactivar la contraseña, repita los pasos 1 al 3 y pulse  cuando aparezca el mensaje “Nueva contraseña”.

Uso de la calculadora

Realizar operaciones básicas

- Pulse** .
Visualiza la calculadora.
- Escriba un número, hasta 10 dígitos.**
- Pulse H(+), J(-), K(x), L(÷) para sumar, restar, multiplicar o dividir.**
- Escriba otro número.**
- Pulse .**
- Pulse BORRAR (CLR) para borrar la operación actual.**

Uso de la memoria de la calculadora

Pruebe la siguiente ecuación para practicar el uso de la memoria de la calculadora: (32 x 12) - (8 x 8) = 320

- 1. Pulse .
2. Pulse X(mc) para borrar la memoria de la calculadora, en caso necesario.
3. Escriba 32, pulse K(x), escriba 12, y pulse .
4. Pulse B(m+) para sumar el resultado a la memoria.
m indica un número guardado en la memoria.
5. Escriba 8, pulse K(x), escriba 8, y pulse .
6. Pulse V(m-) para restar el resultado al número guardado en la memoria.
7. Pulse C(mr) para recuperar el número de la memoria.
Es 320.
8. Pulse BORRAR (CLR) para salir de la calculadora.

Conversión de unidades métricas

Realice fácilmente conversiones de pesos y medidas.

- 1. Pulse CONVERSION (CONV).
Visualiza el Menú del conversor.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar una categoría de conversión. Pulse .
Si hay un submenú, repita el paso 3.
3. Escriba un número después de una de las unidades.
Pulse ▲ o ▼ para moverse entre las líneas.
Pulse para borrar un número.
4. Pulse para realizar la conversión.
5. Pulse BORRAR (CLR) cuando termine.

Conversión de divisas

Este conversor le permite convertir divisas.

- 1. Pulse CONVERSION (CONV).
Visualiza el Menú del conversor.
2. Pulse ▼ para seleccionar Divisas. Pulse .
3. Introduzca el tipo de cambio y pulse .

El tipo debería ser en las unidades de la otra divisa por una unidad de la divisa local (n otra/1 local). Por ejemplo, para convertir entre dólares americanos y euros,

introduzca el tipo de cambio de 1.256. Esto significa que 1.256 dólares americanos equivalen a 1 euro.

- 4. Escriba una cantidad en divisa local o en otra.
Pulse ▲ o ▼ para moverse entre las líneas.
Pulse para borrar un número.
5. Pulse para realizar la conversión.

Uso de los relojes

El reloj le permite ajustar una hora local y ver la hora local en 50 ciudades del mundo. Deberá ajustar la hora local antes de poder ver la hora internacional, ya que la hora internacional se basa en la hora local.

Ajuste de la hora local

- 1. Pulse .
En la pantalla se visualizará “Ciudad local”.
2. Pulse S para acceder al modo de configuración.
3. Pulse para seleccionar Ajuste del formato de la hora.
Pulse ▲ o ▼ para cambiar entre el formato de 12 y 24 horas día/mes/año. Pulse para guardar la selección.
4. Pulse ▼ para seleccionar Hora de verano (DST) y pulse .
Pulse ▲ o ▼ para cambiar entre Hora de verano activa u Hora de verano desactivada. Pulse para seleccionar la opción deseada.
5. Pulse ▼ para seleccionar Configuración de la hora y pulse .
Pulse ▲ o ▼ hasta visualizar la hora actual.
Pulse ► para mover los minutos, luego pulse ▲ o ▼ hasta que visualice el minuto actual. Pulse para configurar la hora.
6. Pulse ▼ para seleccionar Configuración de la fecha y pulse .
Pulse ◀ o ► para moverse entre el campo siguiente y el anterior. Utilice ▲ o ▼ para desplazarse por la día/mes/año actual.
Pulse para configurar la fecha.
7. Pulse ▼ para seleccionar Configurar ciudad local. Pulse .
Pulse ▲ o ▼ hasta que visualice su ciudad local. Pulse para seleccionarla.
8. Pulse BORRAR (CLR) o para salir del modo de configuración.

Visualizar la hora internacional

- 1. Pulse hasta que visualice “Ciudad internacional”.

- 2. Pulse ▲ o ▼ para visualizar la fecha y la hora en la lista de ciudades disponibles.
También puede configurar una ciudad para que sea la primera ciudad internacional que vea cuando acceda a la hora internacional:
1. Pulse hasta que visualice “Ciudad internacional”.
2. Pulse S para acceder al modo de configuración.
3. Pulse ▼ para seleccionar Configurar ciudad internacional y pulse .
Pulse ▲ o ▼ hasta que visualice la ciudad que desee. Pulse para seleccionarla.
4. Pulse BORRAR (CLR) o para salir del modo de configuración.

Jugar a juegos

Hay cinco (5) divertidos juegos para elegir: El ahorcado, Quiz, Azar, Experto del teclado, y Desafío de memoria.

Seleccionar un juego

- 1. Pulse .
2. Pulse ▼ o ▲ para seleccionar un juego.
3. Pulse .

Configurar el nivel de destreza

- Podrá seleccionar el nivel de dificultad de los juegos: Principiante, Intermedio, Avanzado, Experto, o Sabio.
1. Pulse .
2. Pulse ▼ para seleccionar Nivel de destreza. Pulse .
Pista: Pulse para seleccionar Nivel de destreza pulsando una vez.
3. Pulse ▼ o ▲ para seleccionar el nivel de destreza.
4. Pulse para volver al menú de juegos.

Jugar al ahorcado

El ahorcado selecciona una palabra misteriosa y te desafía a adivinarla letra a letra. Las letras de la palabra misteriosa están escondidas tras signos de interrogación. El número de oportunidades restantes se indica con #’s.
1. Seleccione para jugar El ahorcado.
2. Escriba una letra que crea que está en la palabra.
Si es correcta, la letra aparecerá en lugar del signo de interrogación. Si es incorrecta, cambiará un # en la pantalla y aparecerá otra parte del hombre.

- 3. Pulse para mostrar la palabra y terminar la partida.
4. Pulse para jugar una nueva partida.

Jugar a Azar

Azar genera hasta 10 número aleatorios dentro del límite elegido. Intente adivinar el resultado o utilícelos para dibujos o loterías aleatorias.
1. Seleccione para jugar Azar.
2. Introduzca el número más bajo de la gama. Pulse ▼.
3. Introduzca el número final de la gama. Pulse ▼.
4. Introduzca el número de generaciones aleatorias, hasta 10.
5. Pulse varias veces para ver los números generados.

Jugar a Experto del teclado

Este juego evalúa su coordinación mano-ojo. Según las letras pasan por la pantalla, intente pulsar el botón apropiado en orden antes de que se llene toda la pantalla.
1. Seleccione para jugar a Experto del teclado.
2. Pulse para empezar.
3. Pulse el botón de la primera letra que vea, luego pulse el siguiente, de izquierda a derecha.
Cada letra correcta se borra del montón. Si permite que 20 letras llenen la pantalla, ha perdido el juego.
4. Pulse para jugar otra partida.

Jugar a Desafío de memoria

Este juego evalúa su memoria. Según van apareciendo palabras en la pantalla, intente recordarlas en orden.
1. Seleccione para jugar Desafío de memoria.
2. Durante unos segundos verá la primera palabra antes de que desaparezca. Cuando aparezca el mensaje “Adivine”: escriba la palabra. Pulse .
3. Pulse para continuar con el juego, añadiendo otra palabra a la lista.
O pulse para visualizar la traducción.
Pulse hasta que vuelva al juego.
4. Cada vez que pulse para continuar, se visualizará brevemente otra palabra.

Cada vez que aparezca el mensaje “Adivine:” deberá acordarse de escribir la primera palabra otra vez, luego la siguiente, y así hasta terminar, desafiando su memoria según la lista va creciendo.

5. **Pulse BORRAR (CLR) o  cuando termine.**

Jugar a Quiz

Quiz evalúa su capacidad de traducción de un idioma de origen a uno de destino. Para cambiar el idioma de Quiz, consulte “Idiomas de origen y de destino”.

1. **Seleccione para jugar a Quiz.**
En la pantalla se visualiza una palabra.
2. **Pronúnciela e intente traducir la palabra.**
3. **Pulse  para ver la traducción.**
4. **Pulse  para jugar otra partida.**

Especificaciones

Modelo: ET-4012 Traductor Global Avanzado de 12 Idiomas

Pilas: Dos tamaño AAA (incluidas)

Tamaño: 13.6 x 9.3 x 2 cm.

Peso: 200 gr. (sin pilas)

© 2002-2011 FRANKLIN ELECTRONIC PUBLISHERS, INC. Burlington, N.J 08016-4907 U.S.A. Todos los derechos reservados.

ISBN 978-1-59074-647-9



Reciclaje y eliminación

Eliminación del dispositivo

 Este dispositivo ha de eliminarse mediante su sistema de reciclaje de productos electrónicos local -no lo tire a la basura.

Eliminación del embalaje

Guarde este manual de usuario y todo el embalaje ya que contienen información importante. En caso de eliminación, consulte con su sistema de reciclaje local.

Eliminación de las pilas

 No elimine las pilas con la basura normal del hogar. Siga las regulaciones locales cuando se disponga a eliminar las pilas. Por favor, visite www.franklin.com para contactar con Franklin o sus

distribuidores en relación a la eliminación o reemplazo de las pilas. Se podrían aplicar gastos de envío.

Esta unidad puede cambiar de modos de funcionamiento, perder información almacenada en la memoria o no responder debido a una carga electrostática o a transitorios eléctricos rápidos. El funcionamiento normal de la unidad se puede restablecer pulsando el botón reset, pulsando  o quitando y cambiando la pila.

Exención de garantías

A no ser que se especifique lo contrario en la presente, Franklin no ofrece garantías, expresa o supuestamente, con respecto a este producto.

Para la garantía limitada para USA en inglés, visite www.franklin.com.

Garantía limitada (UE y Suiza)

Sin perjuicio de la exención de garantías que se especifica arriba, este producto, excluyendo pilas y pantalla de cristal líquido (LCD), tiene la garantía de Franklin de estar libre de defectos en lo referente a materiales o fabricación durante un periodo de dos años desde la fecha de compra. Durante ese tiempo, se reparará o cambiará por un producto equivalente (elegido por Franklin) de manera gratuita por cualquier defecto de fabricación o materiales.

Esta garantía explícitamente excluye los defectos provocados por un uso incorrecto, daños accidentales o desgaste. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor.

Garantía limitada (fuera de USA, la UE y Suiza)

Sin perjuicio de la exención de garantías que se especifica arriba, este producto, excluyendo pilas y pantalla de cristal líquido (LCD), tiene la garantía de Franklin de estar libre de defectos en lo referente a materiales o fabricación durante un periodo de un año desde la fecha de compra. Durante ese tiempo, se reparará o cambiará por un producto equivalente (elegido por Franklin) de manera gratuita por cualquier defecto de fabricación o materiales.

Los productos comprados fuera de Estados Unidos, la Unión Europea y Suiza que se devuelvan dentro de garantía deberán devolverse al proveedor original con prueba de compra y descripción del motivo de devolución. Se incurrirá en gastos de reparación a no ser que se presenten pruebas de compra válidas.

Esta garantía explícitamente excluye los defectos provocados por un uso incorrecto, daños accidentales o desgaste. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor.